



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication  
360 Albert St./ 360, rue Albert  
12th Floor / 12ième étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> POR - Quantitative	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 24062-180203/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 24062-18-0203	<b>Date</b> 2018-02-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CY-021-74254	
<b>File No. - N° de dossier</b> cy021.24062-180203	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-03-02</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Amaral, Paola	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cy021
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 998-8588 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION 002**

L'objectif de cette modification est de répondre aux questions des soumissionnaires reçues en réponse à la présente DP.

### **Questions et Réponses:**

**Q2 : Aux paragraphes 9.08.01 et 9.09.01, la DDP indique qu'un soutien par courriel et par téléphone sera requis. Pour nous aider à estimer le niveau d'effort, pourriez-vous nous indiquer le volume de courriels et d'appels que le fournisseur précédent a connu? Il serait utile de connaître les volumes quotidiens moyens approximatifs de courriels et d'appels téléphoniques.**

**R2 :** Le Sondage annuel auprès des fonctionnaires fédéraux de 2017 a été mené en février et en mars 2017, sur une période de 4 semaines. Au cours de cette période, le fournisseur a reçu un total de 433 appels téléphoniques, et parmi ceux-ci, 33 personnes ont répondu au sondage par téléphone (sur les 129 997 sondages remplis). En ce qui concerne le nombre de courriels reçus, le fournisseur a reçu 3539 courriels à l'adresse courriel dédiée pendant la période de collecte des données.

*La répartition des appels reçus est la suivante:*

Demande de renvoi du lien: 143  
Demande d'ajout d'employé: 155  
Questions / commentaires sur le but, le contenu, la portée, l'admissibilité: 51  
Interview complétée par téléphone: 33  
Demande de nouveau lien (partagé avec un autre): 24  
Demande de changement de réponse dans un questionnaire rempli: 16  
Confirmation de l'achèvement / pas de réponse: 11  
Difficulté technique (site web gelé, le lien ne fonctionne pas, etc.): 12

*La répartition des courriels reçus est la suivante:*

Demande de nouvelle invitation / pas encore reçue: 2 594  
Code d'accès manquant / ne fonctionne pas, renvoyer l'invitation / lien: 454  
Questions / Commentaires sur l'enquête (renvoyé au client): 143  
Problèmes d'accès / pare-feu: 136  
Demande d'émission d'un nouveau lien (lien partagé avec un autre): 110  
Préfère ne pas participer / désinscrire: 44  
Demande de modification d'une réponse dans un questionnaire déjà rempli: 30  
Questions / commentaires sur la confidentialité: 24  
Problèmes au sein du sondage / de données: 4

**Q3 : Au paragraphe 9.12.02, la DDP indique qu'il sera nécessaire de fusionner les données du SAFF de 2018 avec les données historiques. Les données historiques ont-elles déjà été fusionnées en un ensemble de données ou le proposant retenu devra-t-il fusionner plusieurs ensembles de données historiques?**

**R3 :** Les données agrégées historiques seront déjà fusionnées en un seul ensemble de données. Le format, les codes et les étiquettes dans l'ensemble de données agrégées historiques seront identiques à ceux de l'ensemble de données du SAFF de 2018.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
24062-180203/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
24062-18-0203

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
cy021.24062-180203

Buyer ID - Id de l'acheteur  
cy021  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Q4 : Au paragraphe 4.2.1, la DDP indique que l'option 1 exige un prix unitaire ferme pour les sondages supplémentaires. Quelle combinaison de sondages supplémentaires les soumissionnaires devraient-ils supposer entre les sondages Web et les sondages envoyés/reçus par la poste? Devrions-nous supposer la même répartition que pour les sondages de base? Les sondages supplémentaires seront-ils biaisés en faveur de sondages envoyés/reçus par la poste?**

**R4 :** Pour l'option 1, le soumissionnaire devrait supposer la même distribution de sondages Web et de sondages envoyés/reçus par la poste que pour les sondages de base.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**